Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 70 (1952)

Heft: 228

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

Download PDF: 30.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 228 Bern, Montag 29. September 1952 — 70. Jahrgang — 70me année — Berne, lundi 29 septembre 1952 **N° 228**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telephon Nummer (031) 21660
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gefl. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft": Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21650
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique": 10 fr. 50 y compris la taxe postale.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Bilanzen. Bilans. Bilanci.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 143585—143612.
Regierungsratsbeschluss über die Wiederinkraftsetzung der Allgemeinverbindlicherklärung des Gesamtarbeitsvertrages für das Hotel- und Gastwirtschaftsgewerbe des Kantons St. Gallen.
Kraftloserklärung einer Ausweiskarte für Handelsreisende.
Pichler-Bally AG., Olten.
Bevi S. a g. l. in liquidazione, Melano.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Schweizerisches Zollamt auf dem internationalen Flughafen Basel-Mülhausen. — Bureau de douane suisse à l'aérodrome international de Bâle-Mulhouse. — Ufficio doganale svizzero all'aerodromo internazionale di Basilea-Mulhouse.
Konkurs- und Nachlass-Statistik. Statistique des faillites et concordats.

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es werden vermisst:

I.

Namenaktien der Volksbank Wolhusen-Malters von je nom. Fr. 250:

Nr. 148 lautend auf Josef Boog;
Nrn. 777/78 lautend auf Wilhelm Ulmi;
Nr. 799 lautend auf Josef Hermann, mit Coupons Nrn. 34—40;
Nrn. 956/63 lautend auf Johann Ringgenberg;
Nr. 1195 lautend auf Frau Anna Stocker;
Nrn. 1812/13 lautend auf Anton Küng, mit Coupons Nrn. 31—40.

II.

Sparhefte der Volksbank Wolhusen-Malters, Wolhusen:

Nr. 4636 lautend auf Robert Locher, Feld, Wolhusen, haltend per 7. Juni 1951 Fr. 600.70;
Nr. 4450 lautend auf Johann Locher, Feld, Wolhusen, haltend per 31. Dezember 1950 Fr. 3254.45;
Nr. 6744 lautend auf Gottfried Locher, Feld, Wolhusen, haltend per 10. April 1951 Fr. 1812.30.

III.

Obligationen der Volksbank Wolhusen-Malters, Wolhusen:

Nr. 1275 von Fr. 1000, mit Coupons per 19. Juli 1952 u. ff.;
Nr. 1333 von Fr. 1000, mit Coupons per 30. September 1951 u. ff.;
Nr. 1828 von Fr. 1500, mit Coupons per 12. Februar 1952 u. ff.;
alle drei lautend auf Robert Locher, Feld, Wolhusen.
Nr. 1785 von Fr. 3000, mit Coupons per 7. April 1952 u. ff., lautend auf Gottfried Locher, Feld, Wolhusen.
Nr. 1235 von Fr. 4000, mit Coupons per 22. April 1951 u. ff.,
Nr. 1730 von Fr. 4000, mit Coupons per 10. April 1951 u. ff.,
beide lautend auf Johann Locher, Feld, Wolhusen.

Die Inhaber werden aufgefordert, diese Titel innerhalb von 6 Monaten, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 528[1])

Sursee, den 22. September 1952.

Der Amtsgerichtspräsident von Sursee: A. Wigger.

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt: Inhaberschuldbrief von Fr. 25 000 (ursprünglich Fr. 30 000), lautend auf Alfred Hatz, geb. 1885, von und in Chur, später lautend auf Georg Henry Becker, geb. 1896, von Genf, in Zürich 7, lastend im 3. Range auf der Liegenschaft Kataster Nr. 2874 «Im Tobelhof» an der Tobelhofstrasse, in Hottingen-Zürich 7, ausgestellt am 20. Februar 1928.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahre, von heute an, Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (W. 114[1])

Zürich, den 23. Januar 1952.

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, 5. Abteilung,
der a. o. Gerichtsschreiber: Dr. Leumann.

Le président du Tribunal du district de Courtelary somme: Le détenteur éventuel de la cédule hypothécaire au porteur, du 25 mars 1926, de 6000 fr., Série Ig, N° 4585, grevant en 2e rang les immeubles, Feuillets Nos 33, 35, 39, 411, 430, 443, 463, 477, 742, de la commune de Cormoret et de Courtelary appartenant à Jacques Houriet, cultivateur, à Cormoret, de la produire au greffe du Tribunal du district de Courtelary dans un délai d'un an, dès la première publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 527[1])

Courtelary, le 22 septembre 1952.

Le président du Tribunal: H. Béguelin.

Le détenteur de l'obligation hypothécaire au porteur, du capital de 11 000 fr., souscrite le 11 mai 1951 par la Société foncière Les Planchettes S.A., à Lausanne, instrumentée sous N° 3074 des actions du notaire Marc Emery, à Morges, inscrites au registre foncier de Morges, est sommé de me la produire jusqu'au 1er décembre 1952, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 343[1])

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne:
J. G. Favey.

Kraftloserklärungen — Annulations

Durch Beschluss der II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 30. August 1952 wurden die vermissten Urkunden, nämlich:

1. Inhaberschuldbrief von Fr. 17 000 im 3. Rang, lautend auf Rudolf Seiler, Zürich 2, ausgestellt am 14. Juli 1927 auf Grundstück Kat. Nr. 2101 (früher Nr. 1523), Im eisernen Zeit, Unterstrass-Zürich 6;

2. Inhaberschuldbrief von Fr. 110 000 (ursprünglich Fr. 120 000) im 2. Rang, ausgestellt am 8. Januar 1925, auf Grundstück Kat. Nr. 512, Lindenhofstrasse 15/17, Zürich 1, lautend auf Jakob Peter, Zürich 1;

3. Inhaberschuldbrief von Fr. 1000, im 3. Rang, ausgestellt am 26. August 1935, auf Grundstück Kat. Nr. 2713 (früher Nr. 2531), Im Sandacker 7, Zürich 11 - Seebach, lautend auf Emil Bannwart, Zürich 6 (Pfandbuch Seebach, Bd. 4, pag. 464; Pfandt. Verz. Nr. 259);

4. 3% Obligation der Zürcher Kantonalbank Fr. 1000, Nr. 775450, ausgestellt am 20. Februar 1946, fällig am 20. Februar 1952, mit Semestercoupons per 10. April 1950 u. ff.;

5. 3% Obligation der Zürcher Kantonalbank Nr. 733648, Fr. 1000, ausgestellt am 9. Februar 1945, fällig am 9. Februar 1951, mit Semestercoupons per 20. Mai 1950 u. ff.;

6. 3¼% Obligation der Zürcher Kantonalbank Fr. 1000, Serie VIII/1947, Nummer 360, fällig am 15. März 1969, mit Semestercoupons per 15. März 1950 u. ff.;

7. zwei 3¼% Obligationen der Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute, zu je Fr. 1000, Serie 34 von 1944, Nummern 500873/4, mit Coupons per 31. März 1950 u. ff.;

8. acht 5% Obligationen der A.G. Kornhausstrasse, zu je Fr. 500, Nummern 307/314, ausgestellt am 1. Dezember 1923, mit Coupons per 31. Dezember 1949 u. ff.;

als kraftlos erklärt. (W 537)

Zürich, den 23. September 1952.

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, 5. Abteilung,
der a. o. Gerichtsschreiber: Dr. Romang.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Avis

Die Geschäftsinhaber oder deren Erben, beziehungsweise die Verwaltungen juristischer Personen (Aktiengesellschaften, GmbH., Genossenschaften, Vereine und dergleichen) sind verpflichtet, jede Aenderung einer im Handelsregister eingetragenen Tatsache, namentlich die Aufgabe des Geschäftes oder dessen Uebergang auf eine andere Person sowie die Auflösung und das Erlöschen von Kollektiv- und Kommanditgesellschaften und juristischen Personen unverzüglich zur Eintragung ins Handelsregister anzumelden (vergleiche insbesondere Art. 937 und 938 OR).

Les chefs de maisons commerciales ou leurs héritiers, de même que les organes de personnes morales (sociétés anonymes, sociétés à responsabilité limitée, sociétés coopératives, associations, etc.), sont tenus de requérir immédiatement l'inscription de toute modification de faits inscrits dans le registre du commerce, notamment la cessation du commerce ou sa reprise par une autre personne, ainsi que la dissolution et la radiation de sociétés en nom collectif ou en commandite et de personnes morales (voir en particulier les art. 937 et 938 C. O.).

Zürich — Zurich — Zurigo

25. September 1952.

Hobelwerk & mech. Schreinerei, Hasler & Co., in Zürich 10. Unter dieser Firma sind Walter Hasler, von Zürich, in Zürich 10, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und Ernst Hasler, von und in Zürich, als Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 1000, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. September 1952 ihren Anfang genommen hat. Einzelunterschrift ist erteilt an den Kommanditär Ernst Hasler. Hobelwerk und mechanische Schreinerei. Wibichstrasse 3.

25. September 1952.
Phoenix Handels- und Fabrikations A.G., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 19. September 1952 eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck sind Ankauf, Verkauf und Fabrikation von technischen Bedarfsartikeln aller Art, sowie Veredlung, Vertrieb und Anwendung technischer und chemischer Rohstoffe, auch für Zwecke der chemischen Reinigung. Die Gesellschaft ist berechtigt, Beteiligungen im In- und Ausland einzugehen und Patente und Lizenzen zu erwerben und auszuwerten. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift Dr. René Bracher, von und in Zürich, als Präsident, und Ernst Billeter, von Zürich, in Oberrieden, als weiteres Mitglied. Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 89, in Zürich 1.

25. September 1952.
Baugenossenschaft Sunnegarte Richterswil, in Richterswil (SHAB. Nr. 133 vom 11. Juni 1951, Seite 1406). Heinrich Strickler ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Vorstand als Vizepräsident gewählt worden Hans Jakob Keller, von Winterthur, in Richterswil. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit Aktuar oder Quästor. Neues Geschäftsdomizil: Dorfstrasse 11.

25. September 1952.
Brefath-Heizungen, Brennwald & Facen, in Zürich 8, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 68 vom 22. März 1948, Seite 817), Zentralheizungen. Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Hermann Brennwald aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Louis Facen, von Zürich, in Zürich 6, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet **L. Facen.**

25. September 1952. Transporte, usw.
D. Bauhofer-Wirz Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 299 vom 21. Dezember 1951, Seite 3170), Transportunternehmen usw. Neues Geschäftsdomizil: Müllerstrasse 12—16, in Zürich 4 (bei der Firma A. Welti-Furrer A.G.).

25. September 1952. Waren aller Art.
K. Gysling & Co., in Zürich 2, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 84 vom 12. April 1950, Seite 939). Der Geschäftsbereich wird wie folgt umschrieben: Import, Export und Vertretungen in Waren aller Art.

25. September 1952. Därme.
Max Jucker, in Zürich (SHAB. Nr. 130 vom 7. Juni 1950, Seite 1485), Agentur und Kommission für Firmen der Darmbranche. Neues Geschäftsdomizil: Talacker 41.

25. September 1952. Kaugummi.
Harry Jordi, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Harry Jordi, von Wyssachen (Bern), in Zürich 7. Vertretung in Kaugummi. Gemeindestrasse 60.

25. September 1952. Spielwaren.
B. Goldstein-Lehmeier, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Branko Goldstein-Lehmeier, staatenlos, in Zürich 8. Einzelunterschrift ist erteilt an Else Goldstein-Lehmeier, staatenlos, in Zürich. Fabrikation und Verkauf von Spielwaren. Florastrasse 43.

25. September 1952. Spenglerei, usw.
Jakob Christen, in Illnau (SHAB. Nr. 250 vom 25. Oktober 1929, Seite 2130), Spenglerei usw. Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Einzelfirma «J. Christen-Andres», in Illnau, erloschen.

25. September 1952. Spenglerei, sanitäre Anlagen.
J. Christen-Andres, in Illnau. Inhaber dieser Firma ist Jakob Christen-Andres, von Affoltern i. E., in Illnau. Spenglerei und sanitäre Anlagen. In Effretikon.

25. September 1952. Waren aller Art.
Jos. Hoffmann, in Rüschlikon (SHAB. Nr. 298 vom 20. Dezember 1919, Seite 3306), Vertretungen in Waren aller Art. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

25. September 1952. Waren aller Art.
Arnold Witztum, in Zürich (SHAB. Nr. 63 vom 16. März 1919, Seite 714), Waren verschiedener Art. Die Firma ist infolge Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

25. September 1952. Automobile.
Albert Steiner, in Winterthur (SHAB. Nr. 159 vom 10. Juli 1944, Seite 1562), Handel mit Automobilen. Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 27. August 1952 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 3. September 1952 mangels Aktiven eingestellt worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

25. September 1952. Bonbons, usw.
Ripax G.m.b.H., in Zürich 10 (SHAB. Nr. 186 vom 11. August 1952, Seite 2023), Handel mit Bonbons usw., durch Konkurs aufgelöste Gesellschaft. Mit Verfügung vom 17. September 1952 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichtes Zürich den Konkurs widerrufen. Infolgedessen besteht die Gesellschaft entsprechend den früheren Eintragungen weiter.

25. September 1952. Reinigungsgeschäft.
Ernst Kilchhofer's Witwe, in Zürich (SHAB. Nr. 136 vom 13. Juni 1944, Seite 1329), Reinigungsgeschäft. Die Firma wird abgeändert auf **A. Kilchhofer, Ernst's Wwe.**

Bern — Berne — Berna

Bureau de Courtelary

24 septembre 1952.
Coopérative immobilière «Rue du Raisin 4», à St-Imier. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société coopérative. Elle a pour but d'acquérir de Werner Grünig, l'immeuble N° 4, rue du Raisin, pour le prix de 50 000 fr., et de le transformer en maison d'habitation. Elle peut également s'intéresser à toutes entreprises susceptibles de s'occuper de la création de logements ou de l'amélioration de ceux-ci. Les statuts portent la date du 17 septembre 1952. La société émet des parts sociales de 5000 fr. Les associés sont exonérés de toute responsabilité quant aux engagements pris par la société, lesquels sont uniquement garantis par les biens de la société. L'assemblée générale est convoquée par avis adressé à chaque associé. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 3 à 5 membres. Elle est engagée par la signature collective de deux administrateurs. Le conseil d'administration est composé comme suit: président: Edouard Nyffeler, de Gondiswil, à St-Imier; vice-président: Jean Weber, de Brüttelen, à St-Imier; secrétaire-caissier: Paul Champod, de Bullet, à St-Imier. Locaux: bureau municipal, rue Agassiz 4.

Bureau Thun

Berichtigung.
Elektro- und Telephonbau A.G., in Thun (SHAB. Nr. 224 vom 24. September 1952, Seite 2367) lautet die Firma richtig.

26. September 1952.
Mühlen Aktiengesellschaft, vormals Naef, Schneider & Cie. A.G. und Adolf Lanzrein, in Thun (SHAB. Nr. 23 vom 29. Januar 1951, Seite 236). Die Kollektivprokura des Adolf Wullschleger ist erloschen. Die Gesellschaft hat durch Beschluss vom 8. August 1952 des Verwaltungsrates Kollektivprokura erteilt an Adolf Marantelli, von und in Interlaken.

26. September 1952. Chemisch-technische Produkte usw.
Paul Keller, in Thun, Vertrieb von chemisch-technischen Produkten, technischen Neuheiten (SHAB. Nr. 164 vom 17. Juli 1951, Seite 1775). Durch Entscheid vom 14. August 1952 des Gerichtspräsidenten II als Konkursrichter von Thun wurde über den Firmainhaber der Konkurs eröffnet, mit Verfügung vom 22. August 1952 mangels Aktiven wieder eingestellt. Da der Geschäftsbetrieb aufgehört hat, wird die Firma von Amtes wegen gestrichen.

Bureau Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

Berichtigung.
Walter Kappeler, in Spiez (SHAB. Nr. 217 vom 16. September 1952, Seite 2299). Das Geschäftslokal dieser von Oberhofen nach Spiez übersiedelten Firma befindet sich an der Krattigstrasse.

Schwyz — Schwytz — Svitto

25. September 1952.
Baugenossenschaft Küssnacht, in Küssnacht am Rigi (SHAB. Nr. 272 vom 19. November 1948, Seite 3139). Die Genossenschaft hat sich mit Beschluss der Generalversammlung vom 2. April 1952 aufgelöst. Die Liquidation ist beendet. Die Firma wird gelöscht.

25. September 1952. Maschinen.
Felix Mannhart, in Bäch, Gemeinde Wollerau. Inhaber der Firma ist Felix Mannhart, von Flums, in Bäch, Gemeinde Wollerau. Vertretungen von Maschinen der Lebensmittelbranche.

25. September 1952. Fensterreinigungsmittel.
Friedrich Doser-Weber, in Küssnacht am Rigi. Inhaber der Firma ist Friedrich Doser, deutscher Staatsangehöriger, in Küssnacht am Rigi. Vertrieb des chemischen Fensterreinigungsmittels «Alita». Thalweg.

25. September 1952. Brennerei.
Willy Janser, in Ibach, Gemeinde Schwyz, Lohnbrennerei (SHAB. Nr. 159 vom 10. Juli 1948, Seite 1941). Die Firma ist zum Eintrag nicht verpflichtet und wird auf Begehren des Inhabers gelöscht.

25. September 1952.
Schuhhaus «Etzel», Frau E. Kunz, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach (SHAB. Nr. 27 vom 2. Februar 1951, Seite 291). Die Firma ist wegen Geschäftsaufgabe erloschen.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

22. September 1952. Möbel- und Warentransporte usw.
Mö-Wa A.G., in Basel, Durchführung von Möbel- und Warentransporten usw. (SHAB. Nr. 221 vom 20. September 1940, Seite 1699). In der Generalversammlung vom 23. Juli 1952 hat die Gesellschaft auf Grund des Vertrages vom 23. Juli 1952 die Fusion mit der «Lastag, Lastwagen-Verkehrs A.G.», in Basel, beschlossen. Diese übernimmt sämtliche Aktiven und Passiven der «Mö-Wa A.G.» nach Massgabe von Art. 748 OR auf Grund der Bilanz per 31. Dezember 1951. Die «Mö-Wa A.G.» ist infolgedessen aufgelöst worden. Da keine Gläubiger mehr vorhanden sind, ist sie erloschen.

22. September 1952.
Kühl-Auto A.G. (Camion frigorifique S.A.), in Basel, Durchführung von Transporten usw. (SHAB. Nr. 307 vom 30. Dezember 1944, Seite 2901). In der Generalversammlung vom 23. Juli 1952 hat die Gesellschaft auf Grund des Vertrages vom 23. Juli 1952 die Fusion mit der «Lastag, Lastwagen-Verkehrs A.G.», in Basel, beschlossen. Diese übernimmt sämtliche Aktiven und Passiven der «Kühl-Auto A.G.» nach Massgabe von Art. 748 OR auf Grund der Bilanz per 31. Dezember 1951. Die «Kühl-Auto A.G.» ist infolgedessen aufgelöst worden. Da sie keine Gläubiger mehr hat, ist sie erloschen.

22. September 1952.
Lastag Lastwagen-Verkehrs A.G., in Basel, Durchführung von Lasttransporten mit Lastwagen usw. (SHAB. Nr. 71 vom 25. März 1948, Seite 859). In der Generalversammlung vom 23. Juli 1952 wurde die Fusion mit der «Mö-Wa A.G.» und der «Kühl-Auto A.G.», beide in Basel, beschlossen und der Fusionsvertrag vom 23. Juli 1952 genehmigt. Danach übernimmt die «Lastag Lastwagen-Verkehrs A.G.» Aktiven und Passiven der «Mö-Wa A.G.» und der «Kühl-Auto A.G.» nach Massgabe von Art. 748 OR und auf Grund der Bilanz je per 31. Dezember 1951. Die Aktiven der «Mö-Wa A.G.» betragen Fr. 196 444.12, die Passiven Fr. 175 229.25. Für den Aktivenüberschuss von Fr. 21 214.87 zum Uebernahmepreis von Fr. 20 000 werden den Aktionären der «Mö-Wa A.G.» 40 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 500 der «Lastag Lastwagen-Verkehrs A.G.» ausgehändigt. Die Aktiven der «Kühl-Auto A.G.» betragen Fr. 228 353.28 und die Passiven Fr. 207 714.25. Für den Aktivenüberschuss von Fr. 20 639.03 zum Uebernahmepreis von Fr. 20 000 werden den Aktionären der «Kühl-Auto A.G.» 40 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 500 der «Lastag Lastwagen-Verkehrs A.G.» ausgehändigt. Demgemäss wurde das Grundkapital der «Lastag Lastwagen-Verkehrs A.G.» von Fr. 50 000 durch Ausgabe von 80 neuen Aktien zu Fr. 500 erhöht auf Fr. 90 000, eingeteilt in 180 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 500. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

22. September 1952.
Bau- & Wohngenossenschaft Arba, in Basel (SHAB. Nr. 143 vom 22. Juni 1948, Seite 1768). Neues Domizil: Grünpfahlgasse 4 (bei H. Eggenberger).

22. September 1952.
Bau- & Wohngenossenschaft Höflirain, in Basel (SHAB. Nr. 202 vom 30. August 1948, Seite 2375). Neues Domizil: Grünpfahlgasse 4 (bei H. Eggenberger).

22. September 1952.
Bau- & Wohngenossenschaft Zum Kirschgarten, in Basel (SHAB. Nr. 202 vom 30. August 1948, Seite 2375). Neues Domizil: Grünpfahlgasse 4 (bei H. Eggenberger).

22. September 1952. Schlacken usw.
Sutrabal A.G., in Basel, Import und Verkauf von Schlacken usw. (SHAB. Nr. 16 vom 21. Januar 1952, Seite 168). Nachdem die Einsprachen der Eidg. Steuerverwaltung in Bern und der Wehrsteuerverwaltung in Basel zurückgezogen worden sind, wird die Firma gelöscht.

22. September 1952.
Wohngenossenschaft Wasgenring, in Basel (SHAB. Nr. 172 vom 26. Juli 1947, Seite 2140). Die Genossenschaft hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 30. Juni 1952 aufgelöst und ist nach beendigter Liquidation erloschen.

22. September 1952. Brennstoff.
Meta S.A., in Basel (SHAB. Nr. 63 vom 16. März 1951, Seite 675). Aus dem Verwaltungsrat ist Ami Gandillon infolge Todes ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Die Prokura des Georges Du Bois ist erloschen.
22. September 1952. Porzellanwaren usw.
Hans Schild, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Hans Schild-Erismann, von Brienzwiler, in Basel. Import von und Handel mit Porzellanwaren und Waren aller Art. Schwarzwaldallee 12.
22. September 1952. Petrolprodukte.
Noba A.G. Zweigniederlassung Basel, in Basel, Einfuhr von Petrolprodukten usw. (SHAB. Nr. 256 vom 1. November 1951, Seite 2719), mit Hauptsitz in Genf. Diese Firma wird infolge Aufhebung der Zweigniederlassung gelöscht.
22. September 1952. Petrolprodukte usw.
Noba S.A., bisher in Genf (SHAB. Nr. 230 vom 2. Oktober 1951, Seite 2444). In der Generalversammlung vom 8. Juli 1952 wurden die Statuten geändert und der Sitz nach Basel verlegt. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 15. Dezember 1927 und wurden am 19. Juni 1928, 4. Dezember 1928, 13. Februar 1931, 3. Februar 1932, 22. November 1939, 14. November 1946, 27. Juni 1947 und 2. Juni 1948 geändert. Die Gesellschaft bezweckt die Einfuhr und den Verkauf von Petrolprodukten und ähnlichen Erzeugnissen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 2 000 000, eingeteilt in 2000 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehören an: Pierre Carteret, Präsident, von und in Genf, Emil Junker, von St. Gallen, in Riehen, Jean George Freymond, Delegierter, von St. Cierges, in Basel, Dr. Ernst Kron, von Basel, in Riehen, Hans Zollinger, von Urdorf, in Zürich, George Ruddock, britischer Staatsangehöriger, in London, und Alexander-Keith Joseph, britischer Staatsangehöriger, in Weybridge (Surrey). Prokuristen sind: Fritz Schätti, von Schlieren (Zürich), und Ernst Holzer, von Zürich, beide in Basel. Die Mitglieder des Verwaltungsrates und die Prokuristen zeichnen zu zweien; die Einzelunterschrift des Jean George Freymond ist erloschen. Domizil: Steinengraben 22.
22. September 1952.
Graf, Niederer & Co., in Basel, Fabrikation von und Handel mit Parfumerien usw. (SHAB. Nr. 217 vom 16. September 1952, Seite 2300). Die Firma der Kommanditgesellschaft wird geändert in: **Graf, Niederer & Co., Parfumerie Cholsie.**
23. September 1952. Papiere usw.
W. Urscheler-Sessell, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Walter Wilhelm Urscheler-Sesseli, von und in Basel. Handel mit Papieren, Papierrollen und Papierwaren; Papierverarbeitung. Benkenstrasse 76.
23. September 1952. Schreinerei usw.
E. & E. Leuthold, in Basel. Ewald Leuthold-Leppin und Erwin Leuthold, beide von Schattenhalb, in Basel, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 21. Juli 1952 begonnen hat. Schreinerei und Innenausbau. Nadelberg 31.
23. September 1952. Wohnungseinrichtungen.
Bächler & Stürchler, in Basel, Handel mit Wohnungseinrichtungen (SHAB. Nr. 186 vom 11. August 1952, Seite 2024). Die Kollektivgesellschaft hat sich durch das Ausscheiden des Gesellschafters Hermann Stürchler-Brogli aufgelöst und ist erloschen. Das Geschäft wird durch den bisherigen Gesellschafter Paul Bächler-Brand als Einzelfirma im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma wird geändert in: **P. Bächler.**
24. September 1952. Stellenvermittlungen.
Frau Flechter-Egle, in Basel. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Karoline Flechter-Egle, von und in Basel. Der Ehemann hat zugestimmt. Stellenvermittlungsbureau. Missionsstrasse 44.
24. September 1952. Chemische Spezialitäten usw.
Synthex A.G. vorm. P. Hämmerli & Cie., in Basel, Fabrikation von und Handel mit chemischen und kosmetischen Spezialitäten usw. (SHAB. Nr. 197 vom 24. August 1951, Seite 2131). Die Firma hat den Sitz nach Luzern verlegt (SHAB. Nr. 222 vom 22. September 1952, Seite 2343) und wird daher in Basel von Amtes wegen gelöscht.
24. September 1952. Impfstoffe usw.
Serumwerk A.G., in Basel, Herstellung von Sera und Impfstoffen sowie von pharmazeutischen Präparaten, usw. (SHAB. Nr. 106 vom 9. Mai 1951, Seite 1120). In der Generalversammlung vom 23. September 1952 wurden die Statuten geändert. Das Aktienkapital von Fr. 60 000 wurde durch Ausgabe von 20 neuen Aktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 80 000, eingeteilt in 80 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

22. September 1952. Versicherungen.
Rusconi & Co., in St. Gallen, Versicherungsbureau (SHAB. Nr. 117 vom 21. Mai 1943, Seite 1147). Diese Kollektivgesellschaft ist infolge Auflösung und durchgeführter Liquidation erloschen.
22. September 1952. Drahtwinder.
Georg Bleiker, in Wintersberg-Kappel, Fabrikation von und Handel mit Drahtwindern (SHAB. Nr. 62 vom 16. März 1937, Seite 615). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.
22. September 1952. Automatenstickerei.
Berger & Co., in Balgach, Automatenstickerei, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 284 vom 4. Dezember 1950, Seite 3108). Die Kommanditärin Erika Berger heisst infolge Verehelichung Erika Sonderegger-Berger, sie ist Bürgerin von Grub (Appenzell A.-Rh.) und wohnt nun in Rheineck. Die Kommanditärin Margreth Gerosa-Berger wohnt nun in Balgach.
22. September 1952.
Landwirtschaftliche Genossenschaft Gams, in Gams (SHAB. Nr. 103 vom 5. Mai 1947, Seite 1219). An der Generalversammlung vom 25. April 1952 haben die Genossenschafter einem Fusionsvertrag mit der «Obstbaugenossenschaft Gams», in Gams, zugestimmt. Darnach geht das Unternehmen der Landwirtschaftlichen Genossenschaft Gams gemäss Bilanz per 31. Dezember 1951 mit Wirkung ab 25. April 1952 mit den Aktiven (Passiven bestehen keine) an die «Obstbaugenossenschaft Gams», in Gams, über. Die Genossenschaft ist daher aufgelöst und wird, nachdem keine Passiven bestehen, im Handelsregister gelöscht.
22. September 1952.
Obstbaugenossenschaft Gams, in Gams (SHAB. Nr. 72 vom 26. März 1952, Seite 813). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 25. April 1952 haben die Genossenschafter einem Fusionsvertrag mit der Landwirtschaftlichen Genossenschaft Gams, in Gams, zugestimmt. Darnach wird das Unternehmen der Landwirtschaftlichen Genossenschaft Gams, in Gams, mit Wirkung ab 25. April 1952 und auf Grund der Bilanz per 31. Dezember 1951 mit den Aktiven (Passiven bestehen keine) von der Obstbaugenossenschaft Gams, in Gams, übernommen. Die Statuten wurden entsprechend revidiert und gleichzeitig die Firma abgeändert in: **Land- und obstwirtschaftliche Genossenschaft Gams.** Hans Dürr, Kassier und Vizepräsident ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Aktuar Franz Büchler ist nun Kassier. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Gottfried Sutter, von Wildhaus, in Gams, als Vizepräsident und Andreas Dürr, von und in Gams, als Aktuar. Präsident, Vizepräsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift je zu zweien.
23. September 1952.
Baugenossenschaft Sömmerli, in St. Gallen, (SHAB. Nr. 275 vom 23. November 1951, Seite 2915). Die Generalversammlung vom 22. August 1952 hat eine Statutenrevision beschlossen. Die neuen Statuten datieren vom 22. August 1952. Die Genossenschaft bezweckt, ihren Mitgliedern gesunde und preiswerte Wohnungen zu verschaffen und damit der Wohnungsnot im allgemeinen zu begegnen. Es werden Anteilscheine zu Fr. 100 ausgegeben. Die in den frühern Statuten vorgesehenen weitern Anteilscheine zu Franken 500 wurden nicht ausgegeben. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus 3 bis 7 Mitgliedern. Die Unterschrift führen der Präsident, Sekretär und Kassier je zu zweien kollektiv.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

24 settembre 1952. Pantofole, ecc.
Erzinger Eugenio, in Maroggia, fabbricazione di pantofole, ecc. in fallimento (FUSC. del 12 novembre 1948, N° 266, pagina 3071). Con decreto del 3 settembre 1952 della pretura di Lugano-Campagna la procedura di fallimento è stata dichiarata chiusa. La ditta è radiata d'ufficio avendo il titolare cessato il commercio.
24 settembre 1952.
Società Immobiliare Forum S. A., in Lugano, la compera e vendita, l'amministrazione di immobili, ecc. (FUSC. dell'8 novembre 1951, N° 262, pagina 2779) Questa ragione sociale vien radiata d'ufficio dal registro di commercio di Lugano per trasferimento di sede della società a Zurigo (FUSC. del 22 settembre 1952, N° 222, pagina 2342).
24 settembre 1952. Affari commerciali di ogni genere.
Società Anonima Milliet & Werner (Société Anonyme Milliet & Werner) (Aktiengesellschaft Milliet & Werner), in Lugano, trattazione di affari commerciali di ogni genere (FUSC. del 29 novembre 1948, N° 280, pagina 3225). Con verbale notarile della propria assemblea generale straordinaria del 20 settembre 1952 la società ha modificato gli statuti anche su punti che non riguardano i terzi. La società è amministrata d'ora innanzi da un consiglio d'amministrazione composto da 3 a 7 membri. Gustavo Werner e Bruno Semm, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e la loro firma è estinta. Nuovi membri del consiglio d'amministrazione sono: Sigfrido Benedick fu Abramo, da Lugano, in Castagnola, presidente, Piero Benedick di Sigfrido, da Lugano, in Viganello, vicepresidente, André Maus fu Henry et Robert Nordmann di Léon, ambedue da ed in Ginevra. Adolfo Semm, già membro del consiglio d'amministrazione con firma individuale ha ora firma collettiva con un altro avente diritto. La società è ora vincolata dalla firma collettiva a due dei membri del consiglio d'amministrazione. Recapito: via Canova.

Distretto di Mendrisio

24 settembre 1952. Istrumenti musicali, trasporti, ecc.
Stefanini Vincenzo, in Chiasso, commercio, vendita, importazione e rappresentanza di istrumenti musicali, prodotti dalla casa musicale «Giglio» in Lieto Colle Parè (Italia) (FUSC. del 1° maggio 1950, N° 100, pagina 1119). La ditta ha aggiunto al suo genere di commercio: le spedizioni, i trasporti marittimi e terrestri, le operazioni doganali, nonchè l'assunzione di rappresentanze nazionali od estere. Nuovo recapito: via Emilio Bossi 28.
24 settembre 1952. Piastrelle, ecc.
Crivelli Virginio, in Chiasso, fabbricazione, fornitura e posa di piastrelle mosaico d'ogni tipo, lavori in cemento e vendita di graniglia (FUSC. dell'11 luglio 1944, N° 160, pagina 1575). La ditta è cancellata per cessione dell'azienda, senza assunzione di attivo e passivo, alla nuova società in nome collettivo «Virginio Crivelli et Catenazzi», in Chiasso.
24 settembre 1952. Piastrelle, ecc.
Virginio Crivelli e Catenazzi, in Chiasso. Virginio Crivelli fu Paolo, da Novazzano, in Balerna e Emerico Catenazzi, di Giacomo, da Morbio Inferiore, in Mendrisio, hanno costituito sotto tale denominazione, una società in nome collettivo che ha inizio con l'inscrizione nel registro di commercio. La società ha ripreso, senza assunzione di attivo e passivo, l'azienda sin qui gestita dalla ditta individuale «Crivelli Virgino», in Chiasso, ora cancellata. La società è impegnata di fronte ai terzi dalla firma collettiva dei due soci. Fabbricazione piastrelle di cemento e generi affini, lavori di rivestimento e commercio e posa di piastrelle d'ogni genere. Recapito: Corso San Gottardo 99; laboratorio in Balerna.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Rolle

24 septembre 1952.
Société de Laiterie de Burtigny, à Burtigny, société coopérative (FOSC. du 16 avril 1937, N° 87, page 892). Font partie du comité: président: Charles Cordey, de Lutry, à Burtigny, et secrétaire: Jules Humbert, de Marchissy, au Molard rière Vinzel. Le président et le secrétaire engagent la société par leur signature collective. Henri Humbert (président), et Julien Bovy (secrétaire), ne font plus partie du comité; leur signature est éteinte et radiée.
24 septembre 1952.
Syndicat agricole de Burtigny, à Burtigny, société coopérative (FOSC. du 23 octobre 1931, N° 247, page 2268). Dans son assemblée générale du 5 septembre 1952, la société a revisé ses statuts et les a adaptés aux dispositions actuelles du Code des obligations. Les faits publiés antérieurement sont modifiés sur les points suivants: L'assemblée générale est convoquée par avis adressé à chaque associé. En tant que la loi prescrit des publications, celles-ci seront faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Font partie du comité: président: Henri Golay, de et à Burtigny; vice-président: Louis Golay, de et à Burtigny, et secrétaire: Jules Humbert, de Marchissy, au Molard rière Vinzel. Julien Bovy (président), Louis Dumartheray (vice-président), et Auguste Reymond (secrétaire-caissier), ne font plus partie du comité; ils sont radiés et leurs pouvoirs sont éteints. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.
24 septembre 1952. Boulangerie, pâtisserie, épicerie, etc.
Elie Daiz, à Allaman, boulangerie-pâtisserie, épicerie, graines fourragères (FOSC. du 6 septembre 1935, N° 208, page 2239). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau Brig

26. September 1952. Elektrizität.
Rhonewerke A.G., in Ernen, Gewinnung elektrischer Energie, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 108 vom 9. Mai 1952, Seite 1218). Laut öffentlicher

Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. September 1952 wurde das Aktienkapital von Fr. 10 000 000 auf Fr. 20 000 000 erhöht durch Ausgabe von 10 000 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 20 000 000, eingeteilt in 20 000 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

Bureau de Sion

25 août 1952.

Au Caveau de St-André, Les Gais Vignerons S. A., à Chamoson. Suivant acte authentique et statuts du 19 juillet 1952, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but: l'exploitation des bâtiments du café St-André, repris des Hoirs de feu Paul Biollaz, à Chamoson, pour le prix de 50 000 fr. comprenant café-restaurant, caves, garage, etc., l'exploitation de vignes, le commerce de vins et de tous produits agricoles, le commerce de tous matériaux de construction, leur livraison et leur transport. Elle peut s'intéresser d'une manière générale à toutes opérations commerciales, industrielles et financières s'y rapportant. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 100 actions nominatives de 500 fr., entièrement libérées. Les publications sont faites dans le Bulletin Officiel du Canton du Valais, sauf celles prévues par la loi qui ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les convocations à l'assemblée ont lieu par insertion dans le Bulletin Officiel du Canton du Valais, ou par lettre individuelle à chaque actionnaire. La société est administrée par un conseil de un à trois membres. La société est engagée par la signature collective du président et du secrétaire, ou par la signature individuelle de l'administrateur unique. Pierre Biollaz, de Chamoson, à Neuchâtel, est nommé administrateur unique; il engage la société par sa signature individuelle.

Genf — Genève — Ginevra

23 septembre 1952.

K. Curati, à Genève, station-service; garage; atelier de réparation pour tous véhicules à moteur; commerce et location d'automobiles (FOSC. du 17 septembre 1952, page 2309). La raison est modifiée comme suit: **«Station-Service-Autos» M. Curati.**

23 septembre 1952. Café.

Jacob Pinösch, à Genève, exploitation d'un café (FOSC. du 11 mars 1936, page 607). La raison est radiée par suite du décès du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la maison «A. Pinösch», à Genève, ci-après inscrite.

23 septembre 1952. Café.

A. Pinösch, à Genève. Le chef de la maison est Vve Antoinette Pinösch, de et à Genève. La maison reprend l'actif et le passif de «Jacob Pinösch», à Genève, ci-dessus radié. Exploitation d'un café à l'enseigne «Café de la Roseraie», rue de la Colline 10.

23 septembre 1952.

Société Immobilière Clos-Malagnou C, à Genève, société anonyme (FOSC. du 23 juin 1947, page 1707). Marcel Schmid, de et à Genève, a été nommé unique administrateur avec signature individuelle, en remplacement d'Edouard Chamay, démissionnaire, dont les pouvoirs sont radiés. Nouvelle adresse: boulevard James-Fazy 9, bureau de M. Schmid.

23 septembre 1952.

Compagnie de Gérance Financière S. A., Genève, à Genève, société anonyme (FOSC. du 30 juin 1952, page 1665). Hermann Läderach, de Worb (Berne), à Genève, a été nommé unique administrateur avec signature individuelle, en remplacement de Charles Constantin, démissionnaire, dont les pouvoirs sont radiés.

23 septembre 1952.

Société Immobilière Boulevard Carl-Vogt N° 7, à Genève, société anonyme (FOSC. du 9 septembre 1949, page 2349). Le conseil d'administration a été porté à deux membres qui sont: François Daudin (inscrit), nommé président, et Louis Pictet, secrétaire, de et à Genève, lesquels signent collectivement à deux. Les pouvoirs de François Daudin sont modifiés en conséquence.

23 septembre 1952.

Bureau technique des «Aciéries Bédel» S. A., à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 12 septembre 1952, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme qui a pour but d'étudier les questions techniques posées par les maisons suisses utilisant les aciers Bédel et leur donner les conseils nécessaires pour leurs choix. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, nominatives. Il est libéré à concurrence de 20 000 fr. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'assemblée générale est convoquée par avis personnel adressé sous pli recommandé aux actionnaires. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de: René Bédel, président, de nationalité française, à Saint-Etienne (Loire, France); Edouard Follet, secrétaire, de Vernier, à Collonge-Bellerive, et Pierre Follet, de Vernier, à Cologny, lesquels signent individuellement. Bureaux: place de la Fusterie 9.

Feldmühle A. G. Rorschach

Aktiven — **Bilanz per 31. Mai 1952** — **Passiven**

		Fr.	Rp.			Fr.	Rp.
Immobilien				Aktienkapital		7 000 000	—
Fabrikgebäude		2 300 000	—	Reserven		938 000	—
Wohnhäuser		1 400 000	—	Kreditoren		7 909 264	18
Liegenschaften		857 600	—	Gewinn 1951/52	Fr. 744 520.14		
Maschinen und Einrichtungen		1 200 000	—	Gewinnvortrag vom Vorjahr	» 124 252.64	868 772	78
Mobiliar, Utensilien und Werkzeuge		1	—				
Rohmaterial, Halb- und Fertigfabrikate		4 348 571	40				
Wertschriften und Beteiligungen		3 120 002	—				
Debitoren: Kunden und Diverse		2 383 968	60				
Banken		674 551	75				
Wechsel		372 999	60				
Postcheck		37 167	06				
Kassa		21 175	55				
Kautionen Fr. 423 110.—		16 716 036	96	Kautionen Fr. 423 110.—		16 716 036	96

Soll — **Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Mai 1952** — **Haben**

		Fr.	Rp.			Fr.	Rp.
Generalunkosten		2 564 918	43	Saldovortrag		124 252	64
Zinsen		115 090	37	Geschäftsertrag		5 976 014	90
Zuweisung an Personalfürsorgestiftungen		350 000	—				
Abschreibungen:					(B 161)		
Fabrikgebäude		763 593	81				
Wohnhäuser		100 000	—				
Maschinen und Einrichtungen		1 216 382	85				
Mobiliar, Utensilien und Werkzeuge		71 322	80				
Wertschriften und Beteiligungen		50 186	50				
Gewinn 1951/52	Fr. 744 520.14						
Saldo vom Vorjahr	» 124 252.64	868 772	78				
		6 100 267	54			6 100 267	54

La France, Compagnie d'assurances et de réassurances contre l'incendie, les accidents et les risques divers, 7 et 9, Boulevard Haussmann, Paris 9e

Actif — **Bilan au 31 décembre 1951** — **Passif**

	Fr. fr.	Ct.		Fr. fr.	Ct.
Valeurs mobilières:			Fonds propres:		
Obligations et lettres de gage	1 024 233 411	—	Capital social	100 791 900	—
Actions d'entreprises d'assurances	29 588 996	—	Fonds de réserve	20 158 380	—
Autres actions	113 795 127	—	Réserves spéciales:		
Immeubles	77 000 000	—	Réserve pour éventualités	17 000 000	—
Dépôts en espèces auprès de gouvernements et d'associations	30 000	—	Réserve pour fluctuations des valeurs et des changes	15 000 000	—
Espèces en caisse et avoirs en compte de chèques postaux	11 138 408	—	Réserve de cautionnement	25 000 000	—
Avoirs en banques	82 119 317	—	Réserves techniques, réassurances déduites:		
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurance	537 316 972	—	Provision pour risques en cours	426 722 657	—
Comptes courants créditeurs auprès d'entreprises d'assurances et de réassurances	212 826 117	—	Réserves mathématiques des rentes en cours	111 620 065	—
Dépôts pour réassurances acceptées	305 392 576	—	Provision pour sinistres à régler	412 576 248	—
Prorata d'intérêts et loyers	9 244 594	—	Autres réserves techniques	13 245 000	—
Cautionnements	114 246 178	—	Comptes courants débiteurs auprès d'entreprises d'assurances et de réassurances	160 700 159	—
Autres actifs	58 231 883	—	Dépôts pour réassurances cédées	631 653 480	—
(B 160)			Engagements:		
			envers des agents	87 168 904	—
			envers les assurés	6 304 068	—
			Articles compensateurs:		
			Provisions diverses	132 239 333	—
			Cautionnements	114 246 178	—
			Autres passifs	239 385 311	—
			Bénéfice	61 351 896	—
	2 575 163 579	—		2 575 163 579	—

Paris, le 23 juillet 1952.

La France, Compagnie d'assurances et de réassurances contre l'incendie, les accidents et les risques divers
Le vice-président, Directeur-général: **M. Lacombe.**

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 143585. Hinterlegungsdatum: 30. Juni 1952, 19 Uhr.
Lakeside Laboratories, Inc., East North Avenue 1707, **Milwaukee** (Wisconsin, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Harntreibendes Arzneimittel in Tablettenform zum Einnehmen.

NEOHYDRIN

Nr. 143586. Hinterlegungsdatum: 26. Juli 1952, 17 Uhr.
MAWERKA Maschinen- und Werkzeuge-Apparate GmbH., Huttwil (Bern, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Maschinen und Werkzeuge für die Holzbearbeitung, Pressluft-Werkzeuge, Pressluft-Anlagen, Apparate und Zusatzgeräte für Maschinen für die Holzbearbeitung, Pressluftspanner und Ventile, automatische Steuerungen und Steuerungs-Anlagen. Bolzenschiessapparate für das Baugewerbe.

MAWERKA

N° 143587. Date de dépôt: 20 août 1952, 20 h.
Bijoux Raymo S.A., rue du Mont de Sion 3, **Genève** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Montres et bijoux.

RAYMO GENÈVE

Nr. 143588. Hinterlegungsdatum: 27. August 1952, 9 Uhr.
Peter Bock, Dossenheimerlandstrasse 48—50, **Heidelberg** (Deutschland).
Fabrikmarke.

Füllhalter-Federn in Gold und Stahl.

N° 143589. Date de dépôt: 27 août 1952, 15 h.
Agence Blédor, R. Mændly, Châtillens (Vaud, Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Farine panifiable, farine fleur et mi-blanche, semoule, pâte à gâteau.

BLEDOR

Nr. 143590. Hinterlegungsdatum: 28. August 1952, 20 Uhr.
J. R. Geigy AG. (J.-R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, **Basel** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Entkeimungs- und Entwesungsmittel (Desinfektionsmittel).

BUTARDIN

Nr. 143591. Hinterlegungsdatum: 28. August 1952, 20 Uhr.
J. R. Geigy AG. (J.-R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, **Basel** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Entkeimungs- und Entwesungsmittel (Desinfektionsmittel).

BUTATARDIN

Nr. 143592. Hinterlegungsdatum: 28. August 1952, 20 Uhr.
J. R. Geigy AG. (J.-R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, **Basel** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Entkeimungs- und Entwesungsmittel (Desinfektionsmittel).

RETARBUTAZIN

Nr. 143593. Hinterlegungsdatum: 28. August 1952, 20 Uhr.
J. R. Geigy AG. (J.R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, **Basel** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege und pharmazeutische Drogen für Menschen und Tiere, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Entkeimungs- und Entwesungsmittel (Desinfektionsmittel), Mittel zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln.

ZOO-STERAN

Nr. 143594. Hinterlegungsdatum: 1. September 1952, 18 Uhr.
Haueisen & Sohn, Neuenbürg a. E. (Württemberg, Deutschland).
Fabrik- und Handelsmarke. — Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. **78639** von Haueisen & Sohn Aktiengesellschaft, Neuenbürg a. E. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. April 1952 an.

Sensen und Sicheln.

Nr. 143595. Hinterlegungsdatum: 2. September 1952, 18 Uhr.
Oel- und Chemie-Werk AG., Hausen bei Brugg (Aargau, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Kernsandbindemittel (chemisches Produkt).

Legol

Nr. 143596. Hinterlegungsdatum: 2. September 1952, 18 Uhr.
Oel- und Chemie-Werk AG., Hausen bei Brugg (Aargau, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Kernsandbindemittel (chemisches Produkt).

Vertofor

N° 143597. Date de dépôts: 2 septembre 1952, 18 h.
Ellis & Goldstein Limited, Salisbury House 411—419, London Wall, **Londres E. C. 2** (Grande-Bretagne). — Marque de commerce.

Vêtements et pièces de vêtements.

Eastex RANGE 52

N° 143598. Date de dépôt: 4 septembre 1952, 10 h.
Kurth Frères S.A. Fabrique des montres Certina, Grenchen (Soleure, Suisse).
Marque de fabrique.

Montres, fournitures de montres, étuis et articles de réclame.

Certina

Nr. 143599. Hinterlegungsdatum: 4. September 1952, 8 Uhr.
Otto Kauf AG. Herrenwäschefabrik, Rosenbühlstrasse, Ebnat (St. Gallen, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Herren- und Knaben-Hemden mit langen und kurzen Aermeln.

Novocol

N° 143600. Date de dépôt: 4 septembre 1952, 18 h.
Société anonyme de la Tribune de Genève, rue du Stand 42, **Genève** (Suisse). Marque de fabrique et de commerce.

Imprimés, en particulier périodiques, revues.

GENÈVE IMMOBILIÈRE

N° 143601. Date de dépôt: 5 septembre 1952, 15 h.
A. Baillif, avenue de Lavaux 46, **Pully** (Vaud, Suisse). Marque de fabrique et de commerce.

Appareils ménagers électriques, aspirateurs, machines à laver, machines frigorifiques.

BARUBA

Nr. 143602. Hinterlegungsdatum: 5. September 1952, 17 Uhr.
Max Meyer-Gasser AG., Burgfelderstrasse 18, **Basel 12** (Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke.

Schuhwaren und Bestandteile für Schuhwaren, Sohlen, Sohlenplatten, Absätze, Ecken, Hartflecken und Schuheinlagen.

SWISS AIRCREPE

Nr. 143603. Hinterlegungsdatum: 8. September 1952, 9 Uhr.
Verband Schweizerischer Sportartikel-Fabrikanten, Sekretariat: Schanzenstrasse 1, **Bern** (Schweiz). — Kollektivmarke.

Sportartikel.

Nr. 143604. Hinterlegungsdatum: 8. September 1952, 19 Uhr.
M. Biedermann & Co. AG., Freigutstrasse 6, **Zürich 2** (Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke. — Uebertragung und Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **78831** von Biedermann & Co., Zürich. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. September 1952 an.

Korsette, Korselette, Hüftenhalter, Büstenhalter, Strumpfhaltergürtel, Strumpfhalter, Damen-Unterkleider, Korsett-Strumpfhalter- und Büstenhalterfurnituren.

Novoflex

Nr. 143605. Hinterlegungsdatum: 10. September 1952, 18 Uhr.
Pahl'sche Gummi- und Asbest-Gesellschaft « Paguag », am Gatherhof 41/43, **Düsseldorf-Rath** (Deutschland). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **78737.** Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. September 1952 an.

Dichtungsmaterialien, Klappen, Schläuche und Packungen.

„Polypyrit"

Nr. 143606. Hinterlegungsdatum: 10. September 1952, 17 Uhr.
Wipf & Co. AG., Papierwarenfabrik, Badenerstrasse 571, **Zürich** (Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke.

Packungen.

N° 143607. Date de dépôt: 10 septembre 1952, 20 h.
Olivier Choliet, Riaz (Fribourg, Suisse). **Marque de fabrique et de commerce.**

Bicyclettes et accessoires.

N° 143608. Date de dépôt: 9 septembre 1952, 19 h.
Manufacture de Tabacs et Cigares de Monthey, de Lavallaz et Cie, Société anonyme, Monthey (Valais, Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Cigarettes en paquets.

LA RHODANIENNE

Nr. 143609. Hinterlegungsdatum: 12. September 1952, 19 Uhr.
Société de la Viscose Suisse, Emmenbrücke (Luzern, Schweiz). Fabrikmarke.

Garne und Gespinste aller Art.

Nr. 143610. Hinterlegungsdatum: 12. September 1952, 17 Uhr.
Alfred Sutter, Oberhofen-Münchwilen (Thurgau, Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **118255.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. September 1952 an.

Chemische und chemisch-technische Artikel, besonders Wichsen und Beizen, Kalt- und Pflanzenleime; Putzgeräte, Zerstäuber.

Aso

Nr. 143611. Hinterlegungsdatum: 13. September 1952, 18 Uhr.
Ostertag, Hausamann & Co., vormals Pongees AG., Gotthardstrasse 61, **Zürich 27** (Schweiz). — Handelsmarke.

Asiatische Seidengewebe.

Nr. 143612. Hinterlegungsdatum: 15. September 1952, 17 Uhr.
Rud. Fürrer Söhne AG. (Rod. Fürrer Fils S.A.) (Rud. Fürrer Sons Ltd.), Münsterhof 13, **Zürich** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Buchhaltungs-Maschinen, Buchungs-Apparate, Buchhaltungs-Geräte, -Formulare und -Materialien aller Art; Schreib- und Rechenmaschinen; Maschinen, Apparate, Geräte und Materialien aller Art für das Bureau.

Vitomatic

Uebertragung — Transmission

Marke Nr. 142177. — Dr. M. Ebnöther, Nebikon (Luzern, Schweiz). — Uebertragung an **CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel** (Schweiz). — Eingetragen am 22. September 1952.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Regierungsratsbeschluss über die Wiederinkraftsetzung der Allgemeinverbindlicherklärung des Gesamtarbeitsvertrages für das Hotel- und Gastwirtschaftsgewerbe des Kantons St. Gallen

Vom 19. August 1952

Vom Bundesrat genehmigt am 11. September 1952

Landammann und Regierungsrat des Kantons St. Gallen, gestützt auf den Bundesbeschluss vom 23. Juni 1943/15. Juni 1951 [1]) über die Allgemeinverbindlicherklärung von Gesamtarbeitsverträgen und die kantonale Vollzugsverordnung vom 31. Dezember 1943 [2]), beschliessen:

Art. 1. Die Art. 1 bis 17 und 20 bis 22 des Gesamtarbeitsvertrages für das Hotel- und Gastwirtschaftsgewerbe des Kantons St. Gallen vom 11. April 1946/15. November 1947 [3]) sind mit Gültigkeit bis 31. Dezember 1953 erneut allgemeinverbindlich erklärt.

Art. 2. Dieser Gesamtarbeitsvertrag darf nie so gehandhabt oder interpretiert werden, dass gesetzliche Bestimmungen, wie z. B. solche des Bundesgesetzes über die wöchentliche Ruhezeit, des Wirtschaftsgesetzes und der Verfügungen des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements über die Allgemeinverbindlicherklärung der für das Beherbergungsgewerbe vereinbarten Trinkgeldordnung, Einschränkungen und Verschlechterungen erfahren.

Der Landammann: Dr. S. Frick.
Im Namen des Regierungsrates,
der Staatsschreiber: Dr. A. Scherrer.

[1]) Eidg. Ges.-Sammlg. 1943, Seite 855, und 1951, Seite 915.
[2]) Kant. Ges.-Sammlg. Bd. XVIII, Nr. 18.
[3]) Amtsblatt 1950, Seite 389. (AA. 237)

Kraftloserklärung einer Ausweiskarte für Handelsreisende

Ausweiskarte für Handelsreisende (Kleinreisende) eidg. Nr. 3852, kant. Nr. 49, ausgestellt vom Bezirksamt Gossau am 14. Juni 1952, lautend auf Firma **Elsa Annaheim, Engelburg**, Reisende: Inhaberin, Geschäftszweig: Textilwaren, Gültigkeit bis 16. Juni 1953. (AA. 236)

Gossau, den 26. September 1952. **Bezirksamt Gossau.**

Pichler-Bally AG., Olten

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

An ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 13. September 1952 hat die Gesellschaft ihre Liquidation beschlossen.

Es werden daher alle Gläubiger der obgenannten Firma unter Androhung der gesetzlichen Folgen aufgefordert, ihre Ansprüche beim unterzeichneten Liquidator bis spätestens zum 31. Oktober 1952 anzumelden.

Olten, den 23. September 1952. (AA. 234[1])

Pichler-Bally AG. in Liquidation

Der Liquidator: **A. Brüschweiler, Treuhandbureau, Olten, Dornacherstrasse 27.**

Bevi S. a g. l. in liquidazione, Melano

Scioglimento di società e diffida al creditori a senso degli articoli 742 e 745 C.O.

Terza pubblicazione

Con decisione dell'assemblea generale straordinaria del 22 agosto 1952 (FUSC. N° 208) la **Bevi S. a g. l., in Melano**, è stata messa in liquidazione.

I creditori sono invitati a notificare i loro crediti al liquidatore, con la comminatoria di legge, entro il 30 novembre 1952. (AA. 235[1])

Lugano, 25 settembre 1952.

Il liquidatore:
Nicola Frizzi, Ufficio Fiduciario, Lugano.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Schweizerisches Zollamt auf dem internationalen Flughafen Basel-Mülhausen

(Mitteilung der Eidg. Oberzolldirektion)

Auf dem internationalen Flughafen bei Blotzheim wird am 2. Oktober 1952 unter der Bezeichnung «Zollamt Flughafen Basel-Mülhausen» ein Hauptzollamt errichtet. Für die Durchführung der schweizerischen Zollkontrolle bei dieser Abfertigungsstelle sind die Bestimmungen der Luftzollordnung vom 7. Juli 1950 massgebend. 228. 29. 9. 52.

Bureau de douane suisse à l'aérodrome international de Bâle-Mulhouse

(Communiqué de la Direction générale des douanes)

Un bureau de douane principal, dénommé «Bureau de douane de l'aérodrome Bâle-Mulhouse» a été créé à l'aérodrome international, près de Blotzheim. Il sera ouvert au trafic le 2 octobre 1952. Le contrôle douanier suisse auprès de cet office est régi par les dispositions de l'ordonnance douanière sur la navigation aérienne du 7 juillet 1950. 228. 29. 9. 52.

Ufficio doganale svizzero all'aerodromo internazionale di Basilea-Mulhouse

(Comunicato della Direzione generale delle dogane)

All'aerodromo internazionale di Blotzheim sarà aperto, contando dal 2 ottobre 1952, un ufficio principale di dogana, denominato «Ufficio doganale dell'aerodromo di Basilea-Mulhouse». Per l'esecuzione del controllo doganale svizzero a detto ufficio fan norma le disposizioni dell'Ordinanza doganale sulla navigazione aerea, del 7 luglio 1950. 228. 29. 9. 52.

Konkurse und Nachlassverträge im Handelsregister eingetragener Firmen
Faillites et concordats de maisons inscrites au registre du commerce

September — 1952 — Septembre

Kantone - Cantons	Konkurse — Faillites			Bestätigte Nachlassverträge Concosdats homologues
	Eröffnungen Ouvertures	Einstellungen Suspensions SchK.G.230 [1]	TOTAL	
Zürich	7	8	15	1
Bern	5	—	5	—
Luzern	—	—	—	1
Glarus	1	—	1	—
Fribourg	1	—	1	—
Solothurn	—	1	1	1
Basel-Stadt	2	1	3	—
Schaffhausen	1	—	1	1
St. Gallen	4	—	4	1
Aargau	1	1	2	—
Thurgau	—	—	—	1
Ticino	1	1	2	2
Vaud	6	1	7	5
Genève	2	1	3	—
Total Sept. 1952	31	14	45	13
Total Sept. 1951	40	18	58	23
Jan./Sept. 1952	323	190	513	130
Jan./Sept. 1951	374	213	587	156

[1] Sofort bei Eröffnung mangels Aktiven eingestellt. — Suspendues immédiatement ensuite de défaut d'actif.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidgen. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne

Continentale Gesellschaft für Bank- und Industriewerte
Basel

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zu der **Montag, 27. Oktober 1952, vormittags 11 Uhr, im Gebäude des Schweizerischen Bankvereins, Aeschenvorstadt 1, Basel,** stattfindenden

22. ordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

Tagesordnung:

1. Bericht und Rechnungsablage des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr vom 1. Juli 1951 bis 30. Juni 1952.
2. Bericht der **Kontrollstelle.**
3. Beschlussfassung betreffend:
   a) Abnahme des Geschäftsberichtes, der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz;
   b) Entlastung der Verwaltung;
   c) Vortrag des Passivsaldos der Gewinn- und Verlustrechnung auf neue Rechnung.
4. Kapitalherabsetzung von Fr. 11 000 000 auf Fr. 5 000 000 und deren Durchführung gemäss im Geschäftsbericht publizierten Anträgen.
5. Statutenänderungen.
6. Wahl der Kontrollstelle.

Die zur Teilnahme an der Generalversammlung berechtigenden Karten können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis zum 24. Oktober 1952 an der Wertschriftenkasse des Schweizerischen Bankvereins in Basel bezogen werden.

Der Bericht der Kontrollstelle, die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung sowie die Anträge für die Statutenänderungen liegen vom 29. September 1952 an in unserem Geschäftslokal, Aeschenvorstadt 1, zur Einsicht der Aktionäre auf.

Basel, den 22. September 1952. **Der Präsident des Verwaltungsrates:**
Rud. Speich.

Schweiz. Bundesbahnen - Chemins de fer fédéraux suisses

Die Auslosung der Obligationen der 4%-Anleihe der Schweiz. Centralbahn von 1880 findet am 6. Oktober 1952, um 14 Uhr, im Verwaltungsgebäude, Hochschulstrasse 6, Zimmer Nr. 42, in Bern, statt.

Bern, den 26. September 1952.

Generaldirektion der SBB.

Le tirage des obligations de l'emprunt 4% Central-Suisse de 1880 aura lieu le 6 octobre 1952, à 14 h., au bâtiment de l'Administration, Hochschulstrasse 6, bureau N° 42, à Berne.

Berne, le 26 septembre 1952.

Direction générale des CFF.

Société Anonyme des Câbleries et Tréfileries Cossonay-Gare

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires du 25 septembre 1952 a fixé le dividende pour l'exercice 1951/1952 à:

Fr. 60.— net par action, sous déduction de l'impôt anticipé.

En conséquence, ce dividende sera payé dès le 26 septembre 1952 au siège de la société à Cossonay-Gare et aux guichets des sièges et succursales de la Société de banque suisse, contre présentation du coupon N° 34.

Cossonay-Gare, le 25 septembre 1952.

Kraftwerke Sernf-Niederenbach AG., Schwanden

3¼%-Anleihe von 1945 von Fr. 10 000 000 nominal

Gemäss den Emissionsbedingungen werden von dieser Anleihe vom fünften Jahr an, d. h. beginnend mit dem Jahre 1950, jährlich Fr. 400 000 nom. mittels Auslosung getilgt. Die dritte Auslosung wurde heute in den Bureaux der Schweizerischen Kreditanstalt vorgenommen. Die Titel, deren Nummern nachstehend aufgeführt sind, gelangen ab 30. November 1952 zu pari zur Rückzahlung und sind zu diesem Zweck mit sämtlichen unverfallenen Coupons bei den offiziellen Zahlstellen einzureichen:

281/90	1721/30	3801/10	5621/30	7691/700
371/80	1731/40	3901/10	5641/50	8411/20
431/40	2601/10	3911/20	6301/10	8671/80
821/30	2661/70	4231/40	6391/400	8901/10
831/40	2861/70	4471/80	6591/600	8941/50
951/60	3221/30	4761/70	6631/40	9361/70
1251/60	3231/40	4941/50	7271/80	9471/80
1261/70	3311/20	5141/50	7311/20	9641/50

Die Verzinsung dieser Stücke hört mit dem Verfalltag auf.

24. September 1952. **Kraftwerke Sernf-Niederenbach A.-G.**

Das SHAB. erreicht nicht jedermann, dafür aber eine bedeutende Anzahl von massgebenden Persönlichkeiten aus Verwaltung, Handel und Industrie.

Für jedes Büro und jeden Betrieb das passende Kopiergerät

Lichtpause
Blitzkopie } *kombiniert!*

KOPIT AG., BERN, Fabrik für Lichtpaus- und Photokopier-Apparate, Engehaldenstrasse 20, Telephon (031) 26006
vormals Hermann Kohler

PERSISCHER GOLF – ROTES MEER
BOMBAY – KARACHI
NORD- und SÜDSPANIEN – PORTUGAL

durch die

HANSA LINIE

Deutsche Dampfschifffahrts-Gesellschaft «Hansa» Bremen

via

Genua, Marseille, Antwerpen, Rotterdam, Hamburg, Bremen

GENERALAGENTUR
für Fracht und Passage

& Co. AG.

INTERNATIONALE TRANSPORTE

Basel — Biel — La Chaux-de-Fonds — Chiasso — Genf
St. Gallen — Zürich

Sarganserländische Spar- und Kreditkasse

Hauptsitz in Flums — Filiale in Sargans

Wir sind derzeit Abgeber von

Kassa-Obligationen

unserer Bank

zu 3% auf 3 und mehr Jahre, oder
zu 3 ¼% auf 6 und mehr Jahre fest.

Die Verwaltung.

Solide maison de denrées alimentaires en gros, spécialisée pour la vente aux hôpitaux, hôtels, institutions, etc., cherche

un fabricant de confitures

et conserves de bonne qualité

pouvant vendre à des prix avantageux. Importante vente assurée. Fabricants intéressés, veuillez écrire sous chiffre PZ 17794 C à Publicitas Berne.

PRÊTS
discrets

à personnes solvables de 400 à 2000 fr. Conditions sérieuses. Réponse rapide.

Banque Courvoisier & Cie
Neuchâtel

Verlangen Sie beim SHAB. Probenummern der «Volkswirtschaft»

Basler Kantonalbank, Basel

Staatsgarantie

Dotationskapital Fr. 25 000 000 — Reserven Fr. 48 200 000

Wir kündigen hierdurch alle bis 31. Dezember 1952 kündbaren Obligationen unserer Bank auf den vertraglichen Termin von sechs Monaten zur Rückzahlung.

Die Inhaber gekündigter Titel werden geheten, zwecks Erneuerung mit uns in Verbindung zu treten.

Basel, den 29. September 1952.

Die Direktion.

Darlehen

bis 5000 Fr. gewähren wir seit 40 Jahren an solvente Leute. Absolute Diskretion zugesichert.

Rückzahlung in bequemen monatlichen Raten.

Bank Prokredit
Fribourg

Sperrmark-Darlehen

600 000 - 800 000

für Industriebetrieb, gegen hypothekarische Sicherheit, gesucht.

Off. unter Chiffre D 8647 Q an Publicitas Basel.

OSO
1 Strich-3 Buchungen
Buch
1 Strich-3 Buchungen
halt
1 Strich-3 Buchungen
ung

einfach, übersichtlich, zeitsparend

Prospekte und Vorführung durch

Scholl
Gebrüder Scholl AG.
Zürich, Poststraße 3
Tel. (051) 23 78 66

Le nouveau
Contrôle des titres
avec inventaire des titres

à feuillets mobiles, avec contrôle des coupons, colonnes pour les impôts des coupons, impôt anticipé et remboursement de l'impôt anticipé, en couverture simili-cuir noir à 4 anneaux, très solide,

indispensable pour la déclaration des impôts

Prix: Fr. 38.50

Demandez s.v.p. prospectus 401 et feuillets avec modèle.

Zürich, Bahnhofstr. 65, Tel. 23 97 57

Eisen ist ein unentbehrlicher Stoff unseres Organismus

Leicithin begünstigt die Aufnahme von Phosphor. Hefenextrakt ist ein Stärkungsmittel. Alle diese Stoffe sind im Kräftigungsmittel PHOSFA-FERRO von Dr. med. E. F. Guggisberg vereinigt. Die Originalschachtel Fr. 3.65, die Kurschachtel Fr. 7.— inkl. Wust, in allen Apotheken und Drogerien.

Generaldepot für die Schweiz: Pharmacie de l'Etoile S. A., rue Neuve 1, Lausanne.

Depot für Bern: Dr. Chr. Studer & Cie., Internationale Apotheke, Spitalgasse 32.

Fenstercouverts für Werbebriefe!

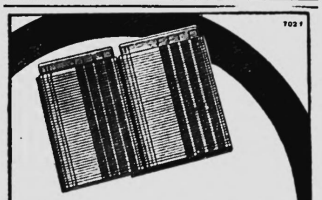
Werbebriefe mit eingesetzter Adresse wirken persönlicher. Einmal muß die Adresse doch geschrieben werden. Noch besser wählen Sie ein Fenstercouvert mit Scheinverschluß! Wir sind ausschließlich auf Couverts spezialisiert und raten aus reicher Erfahrung. Verlangen Sie unsere Vorschläge.

Schaller & Co. AG.
Briefumschlagfabrik
Zürich 23, Postfach
Tel. (051) 42 15 42

Papierverarbeitungs-Branche

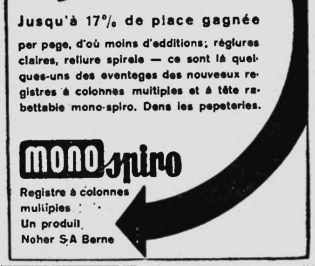
Kaufmann mit grossem Kundenkreis sucht aktive Beteiligung, evt. Kauf eines mittleren Betriebes. Absolute Diskretion. Vermittler verbeten.

Offerten unter Chiffre O 15226 Z an Publicitas Zürich 1.



Jusqu'à 17% de place gagnée

par page, d'où moins d'additions; réglures claires, reliure spirale — ce sont là quelques-uns des avantages des nouveaux registres à colonnes multiples et à tête rabattable mono-spiro. Dans les papeteries.



Inserieren Sie im SHAB.!

Pfandbriefbank Schweizerischer Hypothekarinstitute Zürich

Anleihenskündigung

Wir kündigen hiermit unsere 3¼%-Pfandbrief-Anleihe Serie 31 von 1942 von nominal Fr. 11 Millionen in Uebereinstimmung mit den Anleihensbedingungen zur

Rückzahlung auf den 31. Dezember 1952.

Mit dem 31. Dezember 1952 hört die Verzinsung der Pfandbriefe Serie 31 auf.

Zürich, den 29. September 1952.

Pfandbriefbank
Schweizerischer Hypothekarinstitute